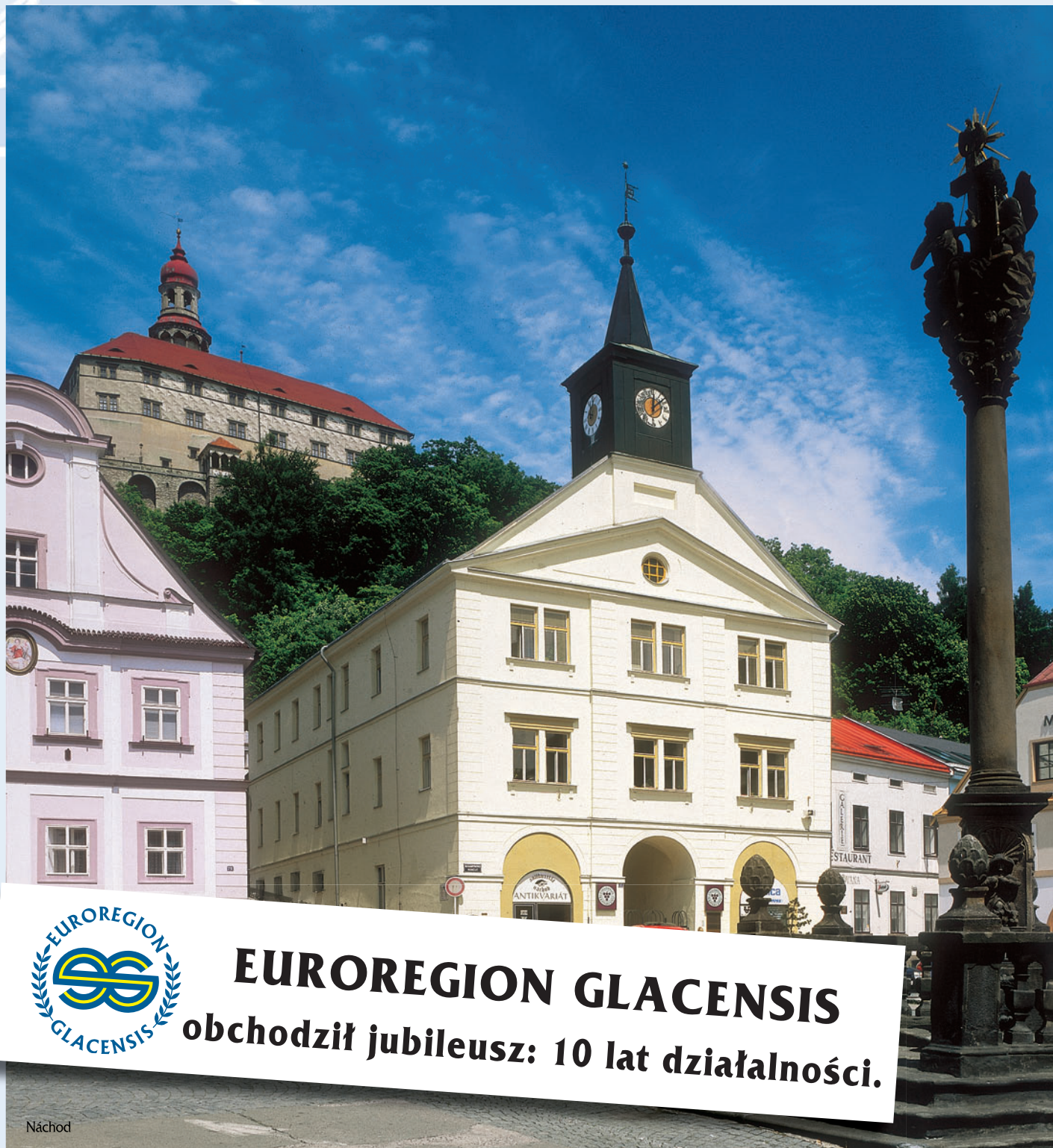


BIULETYN EUROREGIONU GLACENSIS



3 / GRUDZIEŃ 2006



EUROREGION GLACENSIS
obchodzi jubileusz: 10 lat działalności.



Szanowni czytelnicy, witam Państwa na łamach trzeciego już wydania „Biuletynu Euroregionu Glacensis”. Pozwolę sobie swoim artykułem przypomnieć, że stoimy przed nowym okresem programowania Unii Europejskiej 2007-2013, który wiąże się z pewnymi zmianami również w zakresie wykorzystywania środków finansowych z funduszy europejskich.

tami, aby jak najlepiej wykorzystać możliwości wspólnej polityki europejskiej. Dzięki staraniom członków stowarzyszenia Euroregionu Glacensis udało się te przeszkody pokonać i można pomyślnie korzystać ze środków finansowych do realizacji wielu projektów na obszarze pogranicza polsko-czeskiego, które wspomogły stworzenie bazy dla dalszej poprawy poziomu życia wszystkich jego mieszkańców. Pierwsze półrocze 2007 roku będzie jakoby okresem oczekiwania na pierwsze nabory ogłaszane w nowym okresie programowania. Wynika to z procesu zatwierdzania nowych dokumentów programowych przez Komisję Europejską. Chciałbym zaapelować do wszystkich wnioskodawców, by wykorzystali ten okres do przygotowania jak najlepszych projektów, które będą kontynuacją wcześniejszych pomyślnych projektów. Na zakończenie pozwolę sobie złożyć Państwu życzenia szczęśliwego wejścia w nowy rok, zdrowia oraz wiele sukcesów w życiu zawodowym i osobistym.

Jiří Čepelka

Przewodniczący czeskiej części Euroregionu Glacensis

W minionym okresie uczestniczyliśmy wszyscy w procesie, w ramach którego wielokrotnie trzeba było się borykać z kłopotami,

Życzenia szczęśliwego Nowego Roku, wiele zdrowia i optymizmu w 2007 roku składa



sekretariat Euroregionu Glacensis
strona czeska

sekretariat Euroregionu Glacensis
strona polska

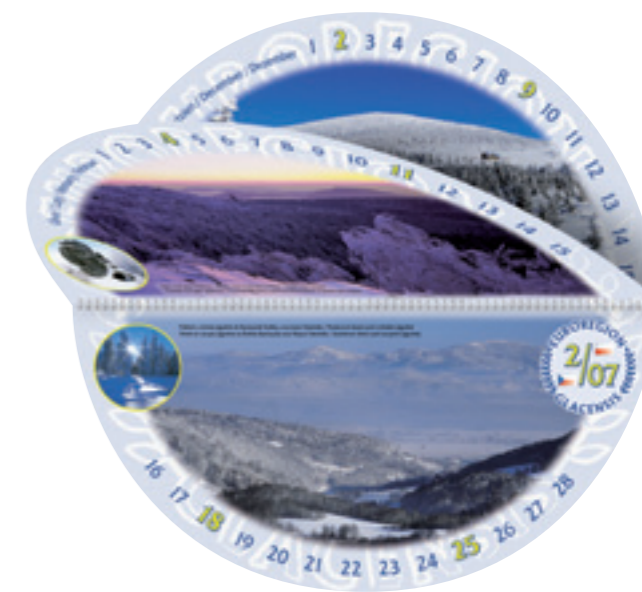
Wieże i punkty widokowe na terenie Euroregionu Glacensis zaprezentowano mieszkańcom



Dnia 5 grudnia 2006 r. w dzień dziesiątej rocznicy powstania Euroregionu Glacensis w Sali Bankietowej Hotelu Havel w Rychnovie nad Kněžnou odbyło się seminarium poświęcone turystyce w Euroregionie Glacensis. Seminarium było zwieńczeniem prac nad projektem pn. „Wieże i punkty widokowe Euroregionu Glacensis”. W ramach tego projektu zaprezentowano wydane publikacje. Jest to nowe wydawnictwo pt. Wieże oraz punkty widokowe w Euroregionie Glacensis. Publikacja składa się z dwóch części, czeska część obejmuje obszar od Karkonoszy, przy Góry Orlickie, Połabie, Králicko po Jesioniki, zaś polską stronę prezentują Góry Bystrzyckie i Stołowe, Kotlina Kłodzka, Wzgórza Włodzickie, Zie-



mia Wałbrzyska oraz Przedgórze Sudeckie. Autorem tekstów dotyczących czeskiej części jest Josef Lukášek. Informacje dotyczące strony polskiej euroregionu opracował Radosław Pietuch. Publikacja opisuje 68 wybranych miejsc oraz wież widokowych znajdujących się na pograniczu polsko-czeskim. Wydano 18 tysięcy egzemplarzy (10 tysięcy w czeskiej wersji językowej, 6 tysięcy w polskiej wersji językowej oraz 2 tysiące w angielskiej wersji językowej). Publikacja nie podlega sprzedaży i będzie kolportowana poprzez punkty informacji turystycznej. Kolejnym produktem projektu jest okrągły kalendarz o tej samej tematyce prezentujący w każdym miesiącu po jednym miejscu na stronie czeskiej i polskiej. Trzecim elementem projektu jest wydanie panelu promocyjnego wież widokowych w polskiej i czeskiej wersji językowej, który będzie służył prezentowaniu regionu na wystawach i targach turystycznych. Do końca roku wydawnictwo zostanie



umieszczone również na stronach internetowych Euroregionu Glacensis. Projekt otrzymał dofinansowanie w wysokości 720 tys. CZK z Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Inicjatywy INTERREG IIIA. W ramach seminarium, w którym uczestniczyli przede wszystkim przedstawiciele informacji turystycznych ze strony polskiej i czeskiej zaprezentowano również inne przedsięwzięcia podejmowane w turystyce. Przedstawiciele Powiatu Kłodzkiego zaprezentowali budowę parku turystycznego w pobliżu Kłodzka o powierzchni 10 hektarów, na terenie którego umieszczono miniatury najciekawszych atrakcji turystycznych znajdujących się po polskiej i czeskiej stronie euroregionu. W trakcie seminarium przedstawiono również Mikroregion Touloucovy Maštale, na terenie którego znajdują się trzy bardzo ciekawe drewniane wieże widokowe. Na zakończenie seminarium dokonano chrztu wydawnictwa przy udziale Zdeňka Filipa (przewodniczącego czeskiej strony euroregionu), pana Tomasza Korczaka (wiceprzewodniczącego polskiej strony euroregionu) oraz Jaroslava Štefka (sekretarza czeskiej części euroregionu).
Sekretariat euroregionu

Dziesięć lat działalności Euroregionu Glacensis

Dnia 5 grudnia 2006 r. minęła ważna rocznica Euroregionu Glacensis. Dokładnie dziesięć lat wcześniej w Centrum Kongresowym Aldis w Hradcu Králové podpisano umowę o utworzeniu czesko-polskiego Euroregionu Pomezí Čech, Moravy a Kladská – Euroregionu Glacensis. Podpisanie tejże umowy zwierczyło kilkuletnie starania na rzecz rozwoju wzajemnej współpracy transgranicznej po obu stronach granicy. W trakcie dziesięciu lat działalności Euroregion Glacensis zainicjował i pomógł zawrzeć powyżej trzydziestu umów partnerskich pomiędzy polskimi i czeskimi podmiotami. Euroregion przyczynił się również do otwarcia kilku przejść granicznych. Za pośrednictwem euroregionu w ramach programów przedakcesyjnych i strukturalnych UE dofinansowano 49 dużych projektów inwestycyjnych w łącznej kwocie



ok. 20,7 mln EUR oraz 310 małych projektów o charakterze nieinwestycyjnym na ogólną sumę 2,6 mln EUR.
Sekretariat euroregionu

Czeska część Euroregionu Glacensis ma nowe władze

18.12.2006 r. w Skuhrovie nad Bělou odbyło się posiedzenie Regionalnego Kongresu osób prawnych Euroregionu Pomezí Čech, Moravy a Kladská – Euroregionu Glacensis. Głównym punktem obrad były wybory członków Rady stowarzyszenia, wybór Komisji Kontroli i Komisji Rewizyjnej oraz wybory nowego przewodniczącego oraz dwu wiceprzewodniczących stowarzyszenia. Kongres Regionalny obradował również na temat realizacji własnych projektów oraz przygotowań do nowego okresu programowania 2007-2013.

Nowo wybrany skład organów czeskiej części euroregionu

Przewodniczący czeskiej części Euroregionu Jiří Čepelka, wiceburmistrz Miasta Ústí nad Orlicí
1. wiceprzewodniczący: Miroslav Kocián, burmistrz Gminy Bílá Voda u Javorníka, powiat Jeseník
2. wiceprzewodniczący: Ing. Oldřich Čtvrtečka, burmistrz miasta Náchod

Wybrano następujący skład Rady stowarzyszenia:

Ing. Hana Horynová, wiceburmistrz Miasta Trutnov, powiat Trutnov
Miroslav Vlasák, burmistrz Miasta Žacléř, powiat Trutnov
Ing. Oldřich Čtvrtečka, burmistrz Miasta Náchod, powiat Náchod
JUDr. Libuše Růčková, burmistrz Miasta Broumov, powiat Náchod
PaedDr. Miroslav Richter, wiceburmistrz Miasta Rychnov n.Kn., powiat Rychnov nad Kněžnou
Petr Hudousek, burmistrz Rokytnice v Orlických horách, powiat Rychnov nad Kněžnou
Ing. Jiří Němec, burmistrz Třeběchovic pod Orebem, powiat Hradec Králové
MVDr. Miloš Gerstner, wiceburmistrz Gminy Benecka, powiat Semily
Jiří Čepelka, wiceburmistrz Miasta Ústí nad Orlicí, powiat Ústí nad Orlicí
Miroslav Wágner, burmistrz Miasta Jablonné nad Orlicí, powiat Ústí nad Orlicí
Jan Stoklasa, przedstawiciel Gminy Proseč, powiat Chrudim
Miroslav Kocián, burmistrz Gminy Bílá Voda u Javorníka, powiat Jeseník
Helmut Dohnálek, 1. wicehetman, kraj královéhradeckí
Ing. Rostislav Všečeka, 2. wicehetman, kraj královéhradeckí
Bc. Miloslav Macela, radny, kraj pardubický
Ing. Veronika Lašková, wydział turystyki i sektora non-profit, kraj pardubický
Ing. Pavel Horák, 1. wicehetman, kraj ołomuniecki
Ing. Michaela Pruknerová, kierownik wydziału rozwoju strategicznego, kraj ołomuniecki

Sekretariat euroregionu

PIERWSZE POSIEDZENIE PO WYBORACH POLSKIEJ CZĘŚCI EUROREGIONU GLACENSIS

W dniu 20 grudnia br. w Sali Rajców kłodzkiego ratusza odbyło się pierwsze po wyborach samorządowych posiedzenie Walnego Zgromadzenia członków Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Glacensis. Członkami polskiej części Euroregionu są obecnie 33 samorządy gminne z obszaru powiatów: dzierzoniowskiego, kłodzkiego, strzebińskiego, wałbrzyskiego oraz ząbkowickiego, a także powiaty kłodzki i ząbkowicki.

Podczas posiedzenia wybrano nowe władze podmiotu prawnego reprezentującego polską część Euroregionu Glacensis.

Prezesem Zarządu Stowarzyszenia wybrano Burmistrza Kudowy Zdroju – p. Czesława Kręcichwosta.

Członkami Zarządu wybrano:

Piotr Kruczkowski - primátor Valbřichu (Wałbrzych)
a Ryszard Niebieszczański - starosta obce Kladsko (Gmina Kłodzko).

Członkami Zarządu wybrano:

Ryszarda Dzwiniela – Burmistrza Bielawy
Tomasza Kilińskiego – Burmistrza Nowej Rudy
Piotra Kruczkowskiego – Prezydenta Wałbrzycha
Andrzeja Laszkiewicza – Burmistrza Mieroszowa
Ryszarda Niebieszczańskiego – Wójta Gminy Kłodzko
Ryszarda Nowaka - Starostę Powiatu Ząbkowickiego
Monikę Podjacką – Starostę Powiatu Kłodzkiego
Adama Szmidta - Burmistrza Łądka Zdroju

W przyjętych założeniach działalności na 2007 roku głównym zadaniem Stowarzyszenia będzie obsługa programów pomocowych skierowanych na transgraniczną współpracę z czeskimi partnerami.

W trakcie realizacji i rozliczeń jest obecnie 71 projektów dofinansowanych z Funduszu Mikroprojektów IW INTERREG IIIA Czechi – Polska na kwotę wsparcia ponad 2 mln złotych.

W założeniach i dotychczas uchwalonych dokumentach Programu Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Polska na lata 2007 – 2013 Euroregion na wsparcie dla małych projektów oraz małych projektów inwestycyjnych będzie rocznie dysponował kwotą ok. 2,5 mln złotych.

W związku z ponad trzykrotnym wzrostem środków finansowych na współpracę przygraniczną istotne będzie wzmocnienie instytucji Stowarzyszenia z jednej strony oraz aktywności samorządów i organizacji realizujących projekty współpracy transgranicznej z drugiej.

Wykorzystanie tych środków finansowych w dużej mierze zależeć będzie od poziomu współpracy z naszymi czeskimi Partnerami. Wierzymy, że nasze wspólne doświadczenia przy wdrażaniu programów Phare CREDO, Phare CBC oraz IW INTERREG IIIA właśnie teraz zaprocentują przy tak znaczącej szansie na rozwój transgranicznej współpracy.

Wybór wiceprezesów oraz członków wspólnej polsko – czeskiej Rady Euroregionu zaplanowano na styczniowe posiedzenie Zarządu Stowarzyszenia.

Sekretariat euroregionu



Międzynarodowa konferencja z okazji 10. rocznicy założenia Euroregionu Glacensis



Ważne odznaczenia Euroregionu Glacensis

W dniach 16-17 października 2006 r. w Náchodzie odbyła się „Międzynarodowa konferencja z okazji 10. rocznicy działalności Euroregionu Glacensis”. Zaproszenie przyjęło wiele zacnych gości, wśród których z ramienia strony czeskiej byli również konsul

generalny RCz w Katowicach Dr.h.c. JUDr.ing. Josef Byrtus, europoseł Ing. Oldřich Vlasák, posłowie i senatorowie, przedstawiciele krajów, prezesi mikroregionów oraz przedstawiciele polsko-czeskich euroregionów, przedstawiciele ministerstw, uniwersytetów oraz izb gospodarczych, burmistrzowie miast i gmin członkowskich, przedstawiciele Euroregionu Glacensis oraz wiele innych osób. Euroregion Glacensis jako największy polsko-czeski euroregion liczy obecnie 101 członków – miast i gmin. W gronie członków znajdują się również kraje: královéhradeckí, pardubickí oraz olomunieckí.



Euroregion Glacensis w trakcie konferencji otrzymał ważne odznaczenia państwowe. Z rąk konsula generalnego p. Byrtusa przedstawiciele polskiej i czeskiej strony euroregionu otrzymali medale pamiątkowe Jana Masaryka za wieloletnią i aktywną działalność na rzecz rozwoju polsko-czeskiej współpracy transgranicznej. Jest to najwyższe odznaczenie Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Czeskiej.

Konsul generalny p. Byrtus przekazał również medale pamiątkowe Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polskiej kierownikowi czeskiej części Kłodzkiej Komisji Historyków Prof. PhDr. Vladimíru Wolfowi, pierwszemu przewodniczącemu czeskiej części euroregionu oraz współzałożycielowi euroregionu MVDr. Františkowi Bartošowi, dyrektorowi wydziału regionalnej współpracy transgranicznej w

Ministerstwie Rozwoju Regionalnego RCz RNDr. Jiřimu Horáčkowi, dyrektorowi Centrum Rozwoju Regionalnego RCz RNDr. Ivo Ryšlavému. Za polską stronę odznaczenia te otrzymali Czesław Kręćchwost, prezes Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Glacensis oraz współzałożyciel euroregionu, Joanna Kapuścińska, sekretarz polsko-czeskiej komisji międzyrządowej, Grażyna Węclewska, dyrektor Władzy Wdrażającej Programu Współpracy Transgranicznej Phare Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji RP, Dr Ryszard Gładkiewicz, członek Polsko-Czeskiej Komisji Nauk Humanistycznych oraz kierownik polskiej części Polsko-Czeskiej Komisji ds. Badań Ziemi Kłodzkiej, członek Komisji Badawczej i Edukacyjnej Euroregionu Glacensis oraz dyrektor Centrum Badań Śląskoznawczych i Bohemistycznych Uniwersytetu Wrocławskiego.

Przekazano również medale pamiątkowe Euroregionu Glacensis upamiętniające 10. rocznicę działalności euroregionu. W podziękowaniu za wkład pracy na rzecz euroregionu medale otrzymali wszyscy jego kolejni przewodniczący MVDr. Miroslav Bartoš, Ing. Jan Doskočil, Mgr. Miloslav Chvátíl, Ing. Jiří Hanuš, Miroslav Vlasák, Jiří Čepelka, Miroslav Kocián, obecny przewodniczący Zdeněk Filip, sekretarze euroregionu Ing. Radomír Morawiec, Helmut Dohnálek oraz Jaroslav Štefek, europoseł Ing. Oldřich Vlasák oraz kierownik czeskiej części Kłodzkiej Komisji Historyków Prof. PhDr. Vladimír Wolf. Za polską stronę odznaczenia odebrali Mieczysław „Dućin”



Piotrowski, generalny rzecznik Polsko-Czesko-Słowackiej Solidarności, Czesław Kręćchwost, prezes Rady euroregionu w latach 1997, 2003 i 2005, Ryszard Niebieszczański, związany z Euroregionem od samego początku, członek Rady euroregionu w latach 1996-1998, wiceprzewodniczący Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu, Edward Kondratiuk, związany z Euroregionem od samego początku, członek Rady euroregionu w latach 1996-1998, Dorota Kawińska – Domurad, przewodnicząca Rady euroregionu w 1999 roku, Grzegorz Jung, przewodniczący Rady euroregionu w 1999 roku, Tomasz Korczak, przewodniczący Rady euroregionu w 2001 roku, przewodniczący Stowarzyszenia Gmin Ziemi Kłodzkiej, Julian Gola, współzałożyciel euroregionu, inicjator Polsko-Czeskich Dni Kultury Chrześcijańskiej, prezes Wydawnictwa Ziemia



Kłodzka, sekretarz Euroregionu Glacensis w latach 1996-1998, Adam Kwas, sekretarz euroregionu w 1999 roku, Radosław Pietuch, sekretarz euroregionu od 2000 roku, Bernadeta Tambor, obecnie Kierownik Biura Euroregionu Glacensis, związana z euroregionem od 1998 roku.

W ramach pierwszego dnia obrad, 16.10. 2006 r., przypomniano historię powstania euroregionu oraz podsumowano wszystkie ważne działania podejmowane w ramach polsko-czeskiej współpracy transgranicznej w minionym dziesięcioleciu, początki współpracy polsko-czeskiej, Polsko-Czeskie Dni Kultury Chrześcijańskiej, działalność polskiej i czeskiej części Kłodzkiej Komisji Historyków w latach 1993 – 2006, wejście do obszaru Schengen, dokonano oceny programu współpracy transgranicznej Phare CBC, działalności euroregionu z punktu widzenia Centrum Rozwoju Regionalnego, omówiono Drogę Śródsudecką i jej oddziaływanie na pogranicze, budowę autostrady D11 z połączeniem w kierunku Polski, poświęcono uwagę europejskiej współpracy terytorialnej w latach 2007 – 2013, zaprezentowano Regionalne Programy Operacyjne NUTS II Severovýchod w latach 2007 – 2013, Miniaturę Euroregionu Glacensis – projekt strony polskiej. Pierwszy dzień konferencji zwieńczyło zwiedzanie lokalnego browaru oraz wspólne spotkanie uczestników konferencji.

Drugi dzień obrad, 17.10.2006 r., mijał pod hasłem „Wizja dzi-



alności polsko-czeskich euroregionów w latach 2007 – 2013”. W trakcie obrad wystąpili przedstawiciele wszystkich polsko-czeskich euroregionów, prezentując plan działania w okresie 2007 – 2013. Dyskusja poświęcona była barierom współpracy, z jakimi borykają się euroregiony realizując swoje cele. Do sukcesu konferencji przyczyniło się również dostojne otoczenie náchodskiego Hotelu Beránek oraz prowadzenie konferencji przez moderator panią Martynę Kociánovą.

Sekretariat euroregionu

Obszar Schengen otworzy się dla nas do końca 2007 roku

Obszar Schengen bez kontroli wewnętrznych zostanie do końca 2007 roku powiększony o dziesięć nowych krajów członkowskich przy założeniu, że kraje te spełnią kryteria bezpieczeństwa i warunki techniczne. Taką decyzję podjęli ministrowie spraw wewnętrznych krajów członkowskich na swoim grudniowym posiedzeniu. Początkowo przewidywano, że do obszaru Schengen nowe kraje członkowskie wejdą do października 2007 roku. Warunkiem było uruchomienie nowego Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji – SIS II, który jest obszerną bazą danych osób poszukiwanych, skradzionych samochodów itp. Zdaniem starych członków UE, kłopoty techniczne jednak nie umożliwiły uruchomienia tego systemu informacyjnego odpowiednio wcześniej i rozważano odłożenie na przełom lat 2008/2009. Przedstawiciele nowych krajów członkowskich postrzegali to jako zasadniczy problem. Ich zdaniem, podstawowym powodem była niechęć obecnych członków co do rozszerzenia obszaru Schengen. Tą stagnację przerwała portugalska propozycja, na

podstawie której obecny System Informacji Schengen SIS I zostanie tymczasowo rozszerzony w taki sposób, aby można było wprowadzić dane i informacje również z dziesięciu nowych krajów członkowskich. Jednocześnie, równolegle będą prowadzone prace na uruchomieniem bardziej nowoczesnego systemu SIS II. Dzięki temu udało się zlikwidować podstawową barierę rozszerzenia całego obszaru Schengen. Lądowe i morskie kontrole graniczne znikną do 31 grudnia 2007 r., natomiast kontrole przy lotach transgranicznych najpóźniej do 29 marca 2008 roku. Przygotowanie nowych krajów członkowskich musi zostać jednak jeszcze zatwierdzone przez Radę UE ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Obszar Schengen bez granic wewnętrznych obejmuje obecnie 13 starych krajów członkowskich (oprócz Wielkiej Brytanii i Irlandii) oraz kraje pozaunijne Norwegię i Islandię.

Źródło danych: Miesięcznik UE aktualności ČS (Czeskie Kasy Oszczędności) – grudzień 2006

NOWE PRZEJŚCIA DROGOWE NA OBSZARZE EUROREGIONU GLACENSIS

Po wielu latach zastoju w otwieraniu nowych przejść granicznych w 2006 roku zapadła decyzja o otwarciu nowego drogowego przejścia granicznego do 3,5 tony Nowa Morawa – Staré Město. Uruchomienie przejścia otworzy południową granicę i zaktywizuje ruch turystyczny w Masywie Śnieżnika. Trwa budowa budynku odpraw granicznych po czeskiej stronie z uwzględnieniem jego innej funkcji po wejściu obu państw do tzw. obszaru Schengen.

Czy znalezienie się w „Schengen” pozwoli samochodem osobowym przekraczać już w 2008 roku przejście graniczne małego ruchu granicznego oraz na szlaku turystycznym Lutyń – Travná?

Samorzady po obu stronach granicy znacznym kosztem odremontowały i zmodernizowały drogi dojazdowe do tego



przejścia do standardów już dziś pozwalających na skrócenie drogi z Masywu Śnieżnika i Gór Złotych w kierunku Opolszczyzny.

Czy nowe zasady, w jakiś sposób „likwidujące istnienie granicy” pozwolą również na przekraczanie samochodem osobowym z przysłowiową „kratką” przejścia Tłumaczów – Otovice?

Za dużo pytań bez odpowiedzi, lecz jej udzielenie uwarunkowane jest tym, czy jakiś urzędnik w Warszawie czy w Pradze nie zmodyfikuje, wyjątkowo dla nas Polaków i Czechów, definicji obszaru „Schengen”.

Na zdjęciach efekty działań samorządów na drodze z Łądką Zdroju do Javorníka.



Hraniční přechod Lutyň – Travná

Wznowienie międzynarodowego ruchu osobowego na przejściu kolejowym w Głuchołazach

W sobotę 9 grudnia 2006 r. dokonano uroczystego ponownego otwarcia przejścia kolejowego dla ruchu osobowego Mikulovice – Głuchołazy. Po sześćdziesięciu latach niefunkcjonowania na dworzec kolejowy w Głuchołazach wjechał historyczny pociąg, mający w składzie również wagon salonowy Dubček (Dubčekův salonní vůz) oraz wagon restauracyjny. Okazjonalne bilety uczestnicy mogli opieczętować okazijną pieczętką, zaś poczęstunek przygotowała Szkoła Hotelarska Vincenza Priessnitza z Jesenika. Uroczystość uświetniła obecność załogi pociągu w historycznych mundurach kolejowych. W uroczystym otwarciu przejścia uczestniczyli parlamentarzyści, przedstawiciele konsulatu, krajów, polskich i czeskich Kolei, straży granicznej oraz oczywiście burmistrzowie Jindřichova ve Slezsku, Jeseníku, Zlatých Hor oraz innych miast i gmin, które w tą sobotę uzyskały bezpośrednie połączenie kolejowe z Polską.

Jazdy nadzwyczajnie zorganizowane przez miasta partnerskie Nysa a Jeseník cieszyły się dużym zainteresowaniem ze strony mieszkańców pogranicza i zachęciły władze centralne do podjęcia działań w celu wznowienia międzynarodowego ruchu osobowego na przejściu kolejowym w Głuchołazach. Starania podejmowane przez wiele instytucji i indywidualnych osób zakończone zostały sukcesem. Proekologiczny charakter, ekonomiczna zasadność oraz zwiększenie bezpieczeństwa turystów przyjeżdżających w góry zimą, jak również stworzenie możliwości połączenia międzynarodowego z geograficznie peryferyjnego i trudno dostępnego regionu jesenickiego – to tylko część oczekiwanych efektów wznowienia ruchu osobowego.

Stacja w Głuchołazach została wpisana do rozkładów jazdy a to oznacza, że by dojechać do Głuchołazów można skorzystać z połączeń w kierunku do i z Ostrawy. Rozkład jazdy, obowiązujący od 10.12.2006 r., obejmuje również nowe połączenia przygotowywane przez Koleje Czeskie i PKP. Pociągi z Opola do Jeseníku, Ostružné i z powrotem będą uwzględnione w rozkładzie jazdy, aby polscy i czescy turyści mieli możliwośći zimą i latem zwiedzić kraj sąsiadów. Stworzy to okazję do skorzystania z możliwości uprawiania narciarstwa, turystyki oraz zakupów. Odcinek Jeseník - Nysa pociąg, nawet przy uwzględnieniu zmiany lokomotywy na granicy, pokonuje w

godzinę i dwadzieścia minut. Pociągi zaczną kursować w weekendy od końca stycznia 2007 roku, codziennie będą kursować w tygodniach 26. 1. – 12. 2. i 28. 4. – 6. 5. 2007 oraz w okresie od 16. 6. do 16. 9. 2007 r. Przewiduje się również zaangażowanie prywatnych przewoźników, którzy będą latem zainteresowani przykładowo przewozami turystów z dworca w Głuchołazach do Jeziora Nyskiego. W Głuchołazach, leżących piętnaście kilometrów od stacji Jindřichov oraz dziewięć kilometrów od stacji Mikulovice, wprowadzie na przestrzeni minionych pięćdziesięciu ośmiu lat pociągi osobowe się zatrzymywały, ale nikt z podróżnych nie miał prawa wsiąść lub wysiąść. W wyniku otwarcia przejścia w Głuchołazach odchodzą w przeszłość ostatnie pozostałości żelaznej kurtyny oraz znikają jedno z następstw drugiej wojny światowej.

Kraj olomuniecki



Pojedte s námi zvláštním parním vlakem na slavnostní znovuotevření pohraniční přechodové stanice Głuchołazy /Polsko/

Sobota 9. 12. 2006





Ve vlaku řazen Dubčekův salonní vůz a restaurační vůz.
Obsluhu zajišťuje Hotelová škola Vincenza Priessnitze

Program:

- slavnostní otevření železničního pohraničního přechodu Głuchołazy
- návštěva města a tržnice
- odhalení pamětní desky v žst. Mikulovice

Cena jízdného:

- zákaznické zlevněné jízdné v trati Šumperk - Jeseník nebo zpět
- Jeseník - Głuchołazy 30,- Kč (pamětní jízdenka)

Prodej jízdenek v žst. Jeseník a ve vlaku. • Pro cestující z Krnova do Głuchołaz budou řazeny na rychlíku 880/883 zvláštní vozy. Ve vyhrazených vozech platí zvláštní jízdné.

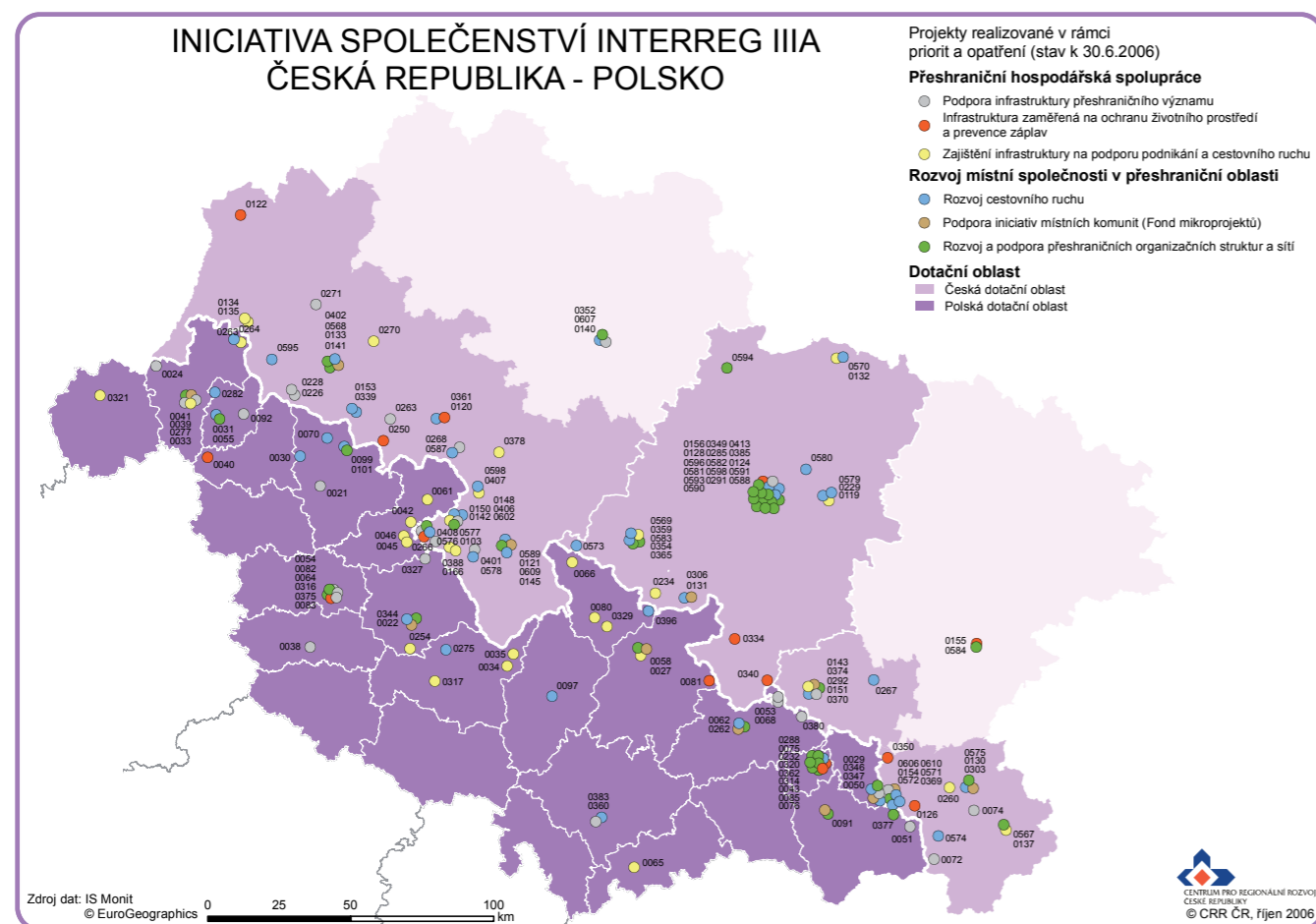
6.25	Šumperk	18.07
6.33	Bludov	18.01
6.45	Rudá nad Moravou	17.49
6.52	Bohdíkov	17.43
7.08	Hanušovice	17.36
7.18	Jindřichov na Mor.	17.12
7.38	Branná	17.01
7.49	Ostružná	16.50
7.54	Ramzová	16.40
8.06	Horní Lípová	16.27
8.15	Lípová Lázně	16.18
8.21	Jeseník	16.10
9.00	Jeseník	14.00
9.07	Česká Ves bazén	13.55
9.15	Písečná	13.49
9.28	Mikulovice	13.40
9.44	Głuchołazy	13.00

Inicjatywa Wspólnotowa INTERREG IIIA Czechy - Polska

Wspólny sekretariat techniczny oraz Ministerstwo Rozwoju Regionalnego RCz jako Instytucja Zarządzająca programu **zakończyła nabór wniosków** o dofinansowanie projektów w ramach „Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG IIIA Czechy – Polska na okres 2004 - 2006” po stronie czeskiej, ze względu na wykorzystanie wszystkich środków finansowych przeznaczonych na lata 2004-2006.

Obj.: Nie dotyczy to tzw. Funduszy Mikroprojektów, które w poszczególnych regionach funkcjonują nadal. Kontynuacją Inicjatywy INTERREG IIIA będzie w kolejnym okresie programowania 2007-2013 odrębny Cel 3 „Europejska Współpraca Terytorialna”, za pośrednictwem którego będzie można dalej rozwijać partnerstwo transgraniczne oraz współpracę w ramach projektów.

Aktualne informacje są na bieżąco umieszczane na stronach: www.strukturalni-fondy.cz oraz, www.interreg3a.cz



Název projektu	Příjemce	Rozpočet projektu	Příspěvek ERDF
Zřízení železniční zastávky Hostinné – Město	město Hostinné	6 446 722	4 835 040
Terminál přeshraniční veřejné dopravy	město Hrádek nad Nisou	16 230 250	12 172 687
Modernizace silnice III/31227 Červený Potok – Horní Morava	Pardubický kraj	40 134 213	30 100 660
Zlepšení dopravního propojení měst Frydlant – Nové Město p.S. - hranice	Krajská správa silnic Libereckého kraje	35 714 000	26 755 500
EUROMOST I. – Celnice Český Těšín spolupráci Těšínského Slezska	Regionální sdružení pro česko-polskou	4 250 000	3 187 500
Komunikace ke státní hranici s Polskem – Nýdek – Cisownica	obec Nýdek	4 198 106	3 126 079
Rekonstrukce ulice Zámecké v obci Sudice	obec Sudice	1 999 305	1 499 479
Přístupové chodníky pro pěší podél silnice I/46 v obci Rohov	obec Rohov	1 110 067	832 550
Silnice III/3032 a III/3033 Velké Poříčí – Malá Čermná, státní hranice	Královéhradecký kraj	5 957 919	4 468 439

Název projektu	Příjemce	Rozpočet projektu	Příspěvek ERDF
Rozvoj příhraničního dopravního centra v Tanvaldu – část 1. – stavba zastávek MHD	město Tanvald	1 762 815	1 322 111
Zlepšení dopravní infrastruktury v Jizerských horách (oprava silnice III/29019 úsek Horní Polubný-Jizerka)	Krajská správa silnic Libereckého kraje	17 100 000	12 825 000
Cesta Špindlerův Mlýn – Przesieka (Borowice)	Královéhradecký kraj	30 000 000	21 777 404
Oprava místní komunikace k hraničnímu přechodu v České Čermné	obec Česká Čermná	1 980 152	1 466 000
Rekonstrukce silnice II/457, 445 v úseku Zlaté Hory – Konradův	Olomoucký kraj	20 291 796	15 218 847
Rekonstrukce krytu silnice II/310	Správa a údržba silnic	5 496 966	4 122 000
Královéhradeckého kraje			
Modernizace spojovací místní komunikace mezi obcí Píšť a polskou obcí Boleslaw	obec Píšť	8 786 600	6 589 950
Zlepšení protipovodňové ochrany města Turnova	město Turnov	10 960 000	8 220 000
Datavideokonferenční propojení operačních středisek Ostrava - Katowice a odborná příprava záchranného personálu	Hasičský záchranný sbor Moravskoslezského kraje	2 500 000	1 875 000
Splašková kanalizace Krnov-Kostelec	město Krnov	52 475 000	38 326 000
Požární požární techniky Hasičského záhranného sboru Královéhradeckého kraje v pohraničí	Hasičský záchranný sbor Královéhradeckého kraje	20 380 000	15 285 000
Speciální požární technika pro zásahy při povodních na česko – polské hranici	Královéhradecký kraj	8 515 000	6 386 250
Cyklostezky městem	město Vrbno pod Pradědem	12 007 490	8 683 133
Rozhledna na Křížové hoře v Červené Vodě	obec Červená Voda	7 109 001	5 331 750
Evropský dům v Králíkách	město Králíky	14 518 921	10 889 000
Jizerská magistrála pro pěší turistiku	Liberecký kraj	18 689 000	14 016 750
Okruh T. G. Masaryka – Cyklostezka Velké Poříčí	obec Velké Poříčí	6 180 665	4 635 498
Okruh T. G. Masaryka – Cyklostezka Náchod – Malé Poříčí	město Náchod	1 475 147	1 106 360
Okruh T.G.Masaryka – Cyklostezka ulice Kladská v Náchodě	město Náchod	9 682 130	7 261 597
Záchytné parkoviště pro turisty Slavný	obec Suchý Důl	1 679 941	1 259 900
Předmostím až do pravěku – 1. etapa – Památník lovců mamutů Přerov II, Předmostí	město Přerov	7 001 528	4 803 846
Rozhledna na Borůvkové hoře	město Javorník	8 347 231	6 260 000
Muzeum Johanna Schrotha – multifunkční středisko Lipová-lázně	obec Lipová-lázně	9 647 267	7 235 450
Poznejme se – Poutní místo Homol	obec Borovnice	1 986 000	1 489 500
Děti jednoho stromu	obec Jindřichovice pod Smrkem	2 381 309	1 785 982
Česko-polská Jizerská lyžařská magistrála	Jizerská obecně prospěšná společnost	6 000 000	4 500 000
Evropské školící středisko turistiky mládeže a mezinárodní turistická ubytovna ve Sloupu v Čechách	Asociace turistických oddílů mládeže ČR	10 633 653	7 975 240
Rekonstrukce hlavních přístupových komunikací a parkovacích ploch k objektům turistického ruchu ve městě Jeseník	město Jeseník	14 223 412	9 245 217
Kulturně-společenské centrum česko-polského pohraničí	město Ústí nad Orlicí	19 200 000	6 426 900
Propagace Správy KRNP	Správa KRNP	1 730 400	1 297 800
Vnitřní turistický okruh v Jablonci nad Nisou	město Jablonec nad Nisou	927 325	695 493
Propagace turistického systému	město Pec pod Sněžkou	821 640	616 230
Pec pod Sněžkou – Malá Úpa – Kowary	AHOL-Vyšší odborná škola o.p.s.	980 000	735 000
Centrum pro podporu rozvoje přeshraničního cestovního ruchu mezi Českou a Polskou republikou	Sdružení cestovního ruchu Jeseníky	1 022 000	756 280
Čarodějnické cyklotrasy	Středisko ekologické výchovy a etiky Rýchory – SEVER, Brontosaurus Krkonoše	1 371 040	1 000 000
DOTEK – Dům obnovy tradic, ekologie a kultury	statutární město Opava	521 696	391 272
Přípravná dokumentace cyklistické stezky Hradec nad Moravicí-Branka u Opavy -Otice-Opava (státní hranice)	Občanské sdružení Lunaria	10 288 000	7 716 000
Žijící skanzen Orlicko-Kladsko, Vše a ještě více	Sdružení obcí Orlicko	2 938 110	2 203 582
Rozhledny a vyhlídková místa Euroregionu Glacensis	Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis	900 000	674 000
Těš se Těšínem	město Český Těšín	4 305 640	3 229 230
Těš se Těšínem – Zahradla dvou břehů	město Český Těšín	1 950 000	1 462 500
Turistický informační portál Olomouckého kraje	Olomoucký kraj	2 150 000	1 612 500
Propagace Mikroregionu Zlatohorsko	Mikroregion Zlatohorsko	1 297 945	950 959
Fond malých projektů Interreg IIIA	Euroregion Nisa, regionální sdružení ČR-Polsko v Euroregionu Nisa	14 312 000	10 734 000
Správce Fondu mikroprojektů regionu Glacensis	Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska-Euroregion Glacensis	34 267 955	25 700 966
Projekt na prostředky mikroprojektů v regionu Praděd	Euroregion Praděd	21 203 030	15 902 272
Správce Fondu mikroprojektů v české části Euroregionu Těšínské Slezsko-Slask Cieszynski	Regionální sdružení pro česko-polskou spolupráci Těšínského Slezska	11 045 978	8 284 483

Název projektu	Příjemce	Rozpočet projektu	Příspěvek ERDF
Správce Fondu malých projektů INTERREG IIIA na česko-polské hranici pro region Beskydy	Sdružení Region Beskydy	4 295 635	3 221 726
Správa Fondu mikroprojektů regionu Silesia Kontaktní centrum Česko - Polské hospodářské spolupráce při OHK v Jablonci nad Nisou. Spolupráce Technické univerzity v Ostravě a Politechniki Opolskiej v oblasti racionálního využití energií	Euroregion Silesia Okresní hospodářská komora v Jablonci nad Nisou Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava	15 079 784 878 100	11 309 838 658 575
Rozvoj spolupráce médií 5P poskytování potřebné příhraniční pomoci podnikatelům Vzájemná spolupráce mezi stavebními fakultami Politechniky Opole a VŠB-TU Ostrava v oblasti životnosti a spolehlivosti stavebních materiálů a konstrukcí	Český rozhlas Regionální hospodářská komora Severovýchodních Čech Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava	2 249 774 8 353 500 5 358 000	1 420 000 6 265 125 4 003 500
Škola pro udržitelný život - česko-polská síť komunitních projektů udržitelného rozvoje iniciovaných školami	Středisko ekologické výchovy a etiky Rýchory – SEVER, Brontosaurus Krkonoše	1 727 000	1 250 000
Veletrh KOOPERACE Česko-polská mediální spolupráce: Poznejme se Spolupráce VŠB-TU Ostrava a Politechniki Opolskiej v oblasti materiálového inženýrství, zvláště ve vývoji perspektivních konstrukčních materiálů	Česko-polská smíšená obchodní komora Česká televize, Televizní studio Ostrava, Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava	1 946 630 10 291 600 2 787 400	1 250 665 6 765 375 2 090 550
Záchraná služba bez hranic Moravskoslezského kraje, příspěvková organizace Akademie přeshraničního vzdělávání	Územní středisko záchranné služby Institut EuroSchola na Těšínském Slezsku	5 253 800 1 569 090	3 940 350 1 176 795

Název projektu	Příjemce	Rozpočet projektu	Příspěvek ERDF
Smlouva – Příspěvek společenství EUR Iniciativa Wspolnotowa INTERREG IIIA Rzeczpospolita Polska – Republika Czeska Regionalny Punkt Kontaktowy w Wałbrzychu – 2005 Promocja IW INTERREG IIIA Polska-Czechy w 2005 Funkcjonowanie Regionalnego Punktu Kontaktowego w ramach IW INTERREG III A Polska – Czechy w 2004 roku.	Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego	288 012,03	215 986,25
Funkcjonowanie Regionalnego Punktu Kontaktowego w ramach IW INTERREG III A Polska – Czechy w 2005 roku. Promocja programu Inicjatywy Wspólnotowej INTERREG III A Czechy-Polska realizowana przez pracownika Regionalnego Punktu Kontaktowego w Województwie Opolskim. Promocja programu INTERREG III A Polska – Czechy realizowana przez Inicjatywa Wspólnotowa Interreg IIIA Rzeczpospolita Polska – Republika Czeska – „Oddelegowanie pracownika do WST” Wynagrodzenie oraz koszty związane z delegowaniem pracownika Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego do pracy we WST w Olomuńcu w 2005 roku. Poprawa dostępności obszaru pogranicza poprzez modernizację drogi lokalnej Olecki w Istebnej „Modernizacja mostu przy ulicy Wczasowej w Buczkowicach – poprawa infrastruktury transportowej o znaczeniu transgranicznym” Modernizacja infrastruktury drogowej powiązanej z polsko-czeską trasą rowerową T. G. Masaryka. Odcinek Aleja Jana Pawła II w Kudowie Zdroju. FUNDUSZ MIKROPROJEKTÓW W RAMACH. INICJATYWY WSPÓLNOTOWEJ INTERREG III A CZECHY – POLSKA W POLSKIEJ CZĘŚCI EUROREGIONU GLACENSIS Modernizacja budynku remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w Ruszowie jako bazy dla polskich i czeskich jednostek straży pożarnej Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 411 od granicy państwa do miejscowości Głuchołazy Rewitalizacja granicznej rzeki Olzy – budowa kanalizacji Gmina Goleszów Puńców etap I zad. 2 i 3 oraz etap II Polsko – Czeskie Centrum Szkolenia Rycerstwa – budowa średniowiecznego grodu drewnianego	Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego Gmina Istebna Gmina Buczkowice Miasto Kudowa Zdrój Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis Gmina Węgliniec Województwo Opolskie Gmina Byczyna	315 067,24 493 340,16 116 709,42 162 684,90 52 647,30 92 336,72 36 348,00 23 837,00 269 529,11 76 015,90 172 045,91 701 593,34 51 460,00 2 354 954,13 905 814,98 906 171,11	236 300,43 369 997,53 87 530,48 122 012,10 39 483,89 69 250,96 27 261,00 17 877,75 202 146,71 57 011,92 128 979,25 525 088,00 38 594,94 1 766 215,60 679 361,11 679 628,33

Název projektu	Příjemce	Rozpočet projektu	Příspěvek ERDF
Modernizacja szlaku rowerowego Miłoszów – granica państwa Modernizacja szlaku rowerowego Miłoszów – Grabiszycy Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 389 na odcinku Zieleniec – Mostowice Polsko-Czeska Współpraca Gospodarcza – Punkt Kontaktowy przy KARR S.A. w Jeleniej Górze Podniesienie konkurencyjności pogranicza. polsko-czeskiego na obszarze Gminy Radków oraz mikroregionu Police poprzez tworzenie zintegrowanych i interaktywnych baz danych obiektów i atrakcji turystycznych, a także opracowanie publikacji promocyjnych	Gmina Leśna GMINA LEŚNA Dolnośląski Zarząd Dróg Wojewódzkich we Wrocławiu Samorząd Woj. Dolnośląskiego Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. Gmina Radków Gmina Miasta Racibórz Gmina Radków Gmina Radków Gmina Kowary Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Katowicach Gmina Miejska Duszniki Zdrój Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Nysa Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pradziad Opolski Urząd Wojewódzki Gmina Lubawka Gmina Jaworze Gmina Lewin Kłodzki Gmina Głuszycy Gmina Świerzawa Opolska Regionalna Organizacja Turystyczna Gmina Ozimek Gmina Głubczyce Gmina Nysa - Urząd Miejski w Nysie Muzeum Wsi Opolskiej w Opolu Gmina Pieszyce Gmina Miejska Duszniki Zdrój Gmina Polanica Zdrój Kudowski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o.	129 356,95 51 982,88 1 804 135,48 27 017,71 23 544,41 367 588,01 279 249,78 77 158,60 83 227,55 310 761,76 99 573,26 62 371,89 62 334,88 57 565,20 28 786,21 20 936,00 464 770,00 110 364,45 84 331,11 780 398,29 294 305,20 43 522,35 26 861,48 111 284,15 297 843,33 46 586,06 96 400,89 96 971,36 36 788,15 29 430,20 12 712,49 7 001,17	97 017,71 38 987,10 1 353 101,49 20 260,46 17 658,31 275 691,01 199 419,78 57 868,95 55 522,88 233 071,32 73 576,30 46 778,92 46 751,16 43 173,90 21 590,56 15 702,00 307 677,74 82 773,34 63 248,33 546 462,40 220 728,90 32 641,76 20 146,11 83 463,11 193 598,00 34 938,93 72 300,67 72 728,52 27 591,11 22 072,65 9 534,36 5 250,88

KOMISJA BADAŃ I EDUKACJI REGIONALNEJ EUROREGIONU GLACENSIS



W dniach 14 – 16 września 2006 roku w Łądku Zdroju odbyła się XIII już sesja polsko-czeskiej Komisji ds. Badań Ziemi Kłodzkiej. Komisja działała w ramach

zlikwidowanej w tym roku Polsko – Czeskiej Komisji Nauk Humanistycznych.

Sesja odbyła się w ramach obchodów X-lecia Euroregionu Glacensis i była współfinansowana ze środków Funduszu Mikroprojektów INTERREG IIIA Czechy – Polska w Euroregionie Glacensis.

W ramach sesji odbyła się Konferencja popularno-naukowa „Zamek Karpień a początki Łądku Zdroju” oraz seminarium zespołu redakcyjno-autorskiego polsko-czeskiej syntezy dziejów Ziemi Kłodzkiej. Rocznice wywołują najczęściej wspomnienia i próbę podsumowań, więc przy tej okazji przypomnimy krótko historię wspólnych prac historyków.

Po polskiej stronie w II połowie lat 80-tych zaczęły tworzyć się załóżki Komisji. Inicjatorem powstania Komisji po stronie czeskiej była Kłodzka Komisja Historyków działająca od 1992 przy Uniwersytecie w Hradec Králové. Po utworzeniu Euroregionu, w październiku 1997 roku, Komisja zaczyna jednocześnie pełnić rolę Komisji badań i edukacji regionalnej Euroregionu Glacensis. Naukowcy obu państw podczas sesji i spotkań roboczych przeprowadzili wspólnie wiele badań historycznych, których efektem jest szereg publikacji dotyczących wspólnej historii i doświadczeń Polaków i Czechów, bądź współpracy przy publikacjach wykraczających poza obszar Euroregionu. Sztandarowym efektem prac jest sześć wydań publikacji Kladský sborník. Od początku pracami Komisji kierują Prof. PhDr. Vladimír Wolf z Uniwersytetu w Hradec Králové oraz dr Ryszard Gładkiewicz z Centrum Badań Śląskoznaw-

czych i Bohemistycznych Uniwersytetu Wrocławskiego. Obecnie jesteśmy świadkami zmian struktur polsko-czeskiej współpracy naukowej. Kontynuację wspaniałego dorobku widzimy w powstałym we wrześniu 2006 roku Polsko-Czeskim Towarzystwie Naukowym, które widzi potrzebę dalszego funkcjonowania Komisji i już zadeklarowało włączenie jej do swoich struktur. Ukończyć trzeba zwłaszcza pracę zbiorową „Historia Ziemi Kłodzkiej” oraz tak oczekiwany podręcznik nauczania regionalnego.

Wykaz wspólnych publikacji:

Kladský sborník I – VI, t.VII w przygotowaniu
Hlušíčková R., Kladsko a Československo v letech 1945-1947. Studie a dokumenty, Hradec Králové-Wrocław 1999 [tytuł polski: Ziemia Kłodzka a Czechosłowacja w latach 1945-1947. Studia i dokumenty, Hradec Králové-Wrocław 1999], Kladský sborník. Supplementum 1

Bibliografie dějin Kladska. Výběrová speciální bibliografie české a polské knižní a časopisecké literatury, zpracoval J. Malina ve spolupráci s I. Klimaszewskou, Hradec Králové-Wrocław 1999 [tytuł polski: Bibliografia historii Ziemi Kłodzkiej. Wybór literatury polskiej i czeskiej (wydawnictwa zwarte i czasopiśmiennictwo), opr. J. Malina we współpracy z I. Klimaszewską, Hradec Králové-Wrocław 1999], Kladský sborník. Supplementum 2
Musil F., Pregiel P., Chrestomatie k dějinám Kladska, věd. red. O. Felcman

– R. Gładkiewicz, Hradec Králové 2002, Kladský sborník. Supplementum 3

Smutný B., Potštejnská manufaktura na česko-kladském pomezí, Hradec Králové 2002, Kladský sborník. Supplementum 4.

O. Felcman, E. Semotanová, Proměny regionu a města Kladska v dějinách střední Evropy; mapy, plány, rekonstrukce [atlas historyczny Ziemi Kłodzkiej z obszernym komentarzem].

Ponadto efekty prac Komisji były publikowane w postaci pojedynczych artykułów

w „Zeszytach Muzeum Ziemi Kłodzkiej” i w innych czasopiśmie-

teatru Divadlo Šumperk Zdeněk Stejskal) po miejscowościach uzdrowiskowych. Jirka udaje się z Šumperka do Velkých Losin, stamtąd do Karlovy Studánki, Zlatých Hor, Jeseníku, Lipové Lázně, później przekraczając przejście przy Javorníku kontynuując wędrowkę do polskich uzdrowisk Łądku Zdroju, Polanicy Zdroju, Kudowy Zdroj oraz Dusznik Zdroju, po czym ostatnim przystankiem jest uzdrowisko Bludov. Podróżuje na piechotę, autobusem oraz pociągiem, poznając nie tylko same uzdrowiska, ale również malowniczą przyrodę Jesioników.

Pogranicze polsko-czeskie – niepowtarzalny region uzdrowiskowy

W dniu 19.12.2006 r. na terenie uzdrowiska Priessnitz w Jeseníku odbyła się uroczysta premiera filmu dokumentalnego „Pogranicze polsko-czeskie – niepowtarzalny region uzdrowiskowy”. Producentem trzydziestominutowego filmu jest spółka FTV Production we współpracy ze Stowarzyszeniem Turystycznym Jeseníky. W projekcie autorzy pomysłu Kamil Šlapal i Petr Kvapil objęli 10 uzdrowisk z pogranicza polsko-czeskiego Jesioników i Gór Orlickich. Akcja filmu polega na wędrowce studenta Jirki (w jego roli wystąpił aktor

W uzdrowiskach korzysta kolejno z zabiegów, które są charakterystyczne dla poszczególnych uzdrowisk.

Wybierając młodego aktora autorzy chcą zachęcić do przyjazdu do uzdrowisk młode pokolenie z Czech i z Polski oraz innych krajów. Projekt dofinansowano ze źródeł Unii Europejskiej w ramach Inicjatywy INTERREG IIIA za pośrednictwem Euroregionu Glacensis. Film został nakręcony w czterech wer-

sjach językowych (czeskiej, polskiej, niemieckiej i angielskiej) i będzie elementem prezentacji regionu na targach i wystawach turystycznych. Płyty DVD we wszystkich wersjach językowych znajdują się we wszystkich uzdrowiskach, które przyłączyły się do realizacji projektu oraz we wszystkich punktach informacji turystycznych na terenie naszego regionu.

Sekretariat euroregionu

Razem na rzecz rozwoju obszarów wiejskich

W Skuhrovie nad Bělou w dniach 6 – 8 listopada 2006 r. odbyło się międzynarodowe spotkanie podmiotów uczestniczących w programie LEADER. Oprócz Lokalnych Grup Działania z Czech do Skuhrova przyjechali również przedstawiciele Lokalnych Grup Działania z Polski. Celem spotkania była wzajemna prezentacja polityki dotacyjnej w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w każdym uczestniczącym kraju, porównanie zakresu wykorzystania programu LEADER, nawiązanie nowych kontaktów oraz znalezienie wspólnych tematów w zakresie przygotowania wspólnych projektów.



Dla ponad stu uczestników spotkania przygotowano bogaty program. W pierwszym bloku prowadzonym przez Ministerstwo Rolnictwa RCz przedstawicielki tego resortu ing. Marie Pátková oraz Hana Havelková zaprezentowały korzyści wynikające z programu LEADER RCz w okresie 2004 – 2006 oraz przedstawiły Program rozwoju obszarów wiejskich przygotowywany na okres 2007 – 2013, w szczególności jego Oś 4 – LEADER.

Drugi blok poświęcony został współpracy międzynarodowej. Sekretarz euroregionu Glacensis, Jaroslav Štefek, zapoznał uczestników z działalnością Euroregionu Glacensis oraz przygotowywanym Programem na rzecz wspierania współpracy transgranicznej a ing. Iva Krunčíková, wiceprezes Centrum Projektowania Europejskiego Kraju Královéhradeckiego przedstawiła inne możliwości wspierania projektów w zakresie współpracy międzynarodowej. W ramach bloku poświęconego współpracy międzynarodowej zaprezentowali się również uczestnicy zagraniczni. W imieniu strony polskiej wystąpił pan Stanisław Longawa, wiceburmistrz Gminy Kłodzko. W prezentacjach z obu krajów wyrażono ubolewanie nad opóźnionym wdrożeniem programów europejskich. Szczególnym zainteresowaniem uczestników cieszył się program LEADER RCz, który stanowi pewną czeską specyfikę i dzięki któremu LGD w powiecie Rychnov nad Kněžnou mogły zainwestować

na swoim terenie w ciągu ostatnich dwóch lat 12 mln CZK na realizację 22 działań.

Trzeci blok obejmował wystąpienia przedstawicieli czeskich Lokalnych Grup Działania (Místní akční skupina), w szczególności trzech LGD (MAS) działających w regionie – MAS Vyhlička, Mas POHODA Venkova oraz MAS Sdružení SPLAV. Wszystkie te grupy aktywnie uczestniczą w obu programach LEADER funkcjonujących na terenie RCz i dzięki ich staraniom możliwe jest wspieranie projektów podmiotów rolniczych, organizacji non-profit oraz gmin stosunkowo środkami finansowymi o niemałej wartości. W ramach swojego wystąpienia Bc. Vladimír Bukovský, prezes MAS – Sdružení SPLAV, będącej organizatorem spotkania, zwrócił się do pozostałych grup, aby uczestniczyły również w innych programach dotacyjnych poza LEADER. Przedstawiciel Sdružení SPLAV na przykładzie własnej LGD zaprezentował korzyści wynikające z wykorzystania czeskich i międzynarodowych programów – LGD w trakcie swojej dwuletniej działalności zrealizowała 9 własnych projektów, dofinansowała kolejnych 10 podmiotów, dofinansowując swój teren ponad 10 mln CZK.

Czwarta część programu przeznaczono na wycieczki i obejrzenie produktów realizowanych projektów. Spotkania wieczorne zaś poświęcono na rozmowy dotyczące wspólnych planów oraz nieformalną wymianę doświadczeń. Spotkanie pn „Razem na rzecz rozwoju obszarów wiejskich („Společnou cestou k rozvoji venkova“) zorganizowała Lokalna Grupa Działania Sdružení SPLAV w Skuhrovie nad Bělou we współpracy z MAS Vyhlička. Patronat nad spotkaniem objęło Ministerstwo Rolnictwa RCz. Impreza została dofinansowana przez Ministerstwo Rolnictwa, kraj královéhradeckí oraz przede wszystkim Euroregion Glacensis za pośrednictwem programu INTERREG III A – Fundusz Mikroprojektów.

Sekretariat euroregionu



Mapa plastyczna Gór Orlickich i Bystrzyckich



W środę 8.11.2006 r. w Miejskiej Informacji Turystycznej dokonano chrztu pierwszej mapy plastycznej tego rodzaju obejmującej obszar Gór Orlickich i Bystrzyckich. Rozmiary mapy to 98 x 73,5 cm. Projekt realizowała spółka KULTURA RYCHNOV NAD KNĚŽNOU s.r.o. w ramach dofinansowania ze źródeł UE w ramach Inicjatywy INTERREG IIIA za pośrednictwem Euroregionu

Glacensis. Mapy plastyczne są bardzo ważnym narzędziem dla

prezentacji i promocji obszaru, ponieważ ułatwiają orientację w terenie, wspomagają wyobraźnię oraz wzbogacają wiedzę ich użytkowników. Ze względu na materiały wykorzystane do ich produkcji, mapy te można wykorzystać w punktach informacji turystycznej, w szkołach, ale również w plenerze, gdzie turystom i zwiedzającym ułatwiają orientację w terenie.

Zakres mapy: północ – Hronov, zachód – Týniště nad Orlicí, południe – Česká Třebová, wschód – Králíky
na mapie zaznaczono cały obszar Ziemi Kłodzkiej od Kłodzka po Międzyzlesie.

Sekretariat euroregionu

Fond mikroprojektów INTERREG IIIA Česká republika – Polsko v regionu Glacensis



Zakończenie naboru wniosków do programu INTERREG IIIA - Fundusz Mikroprojektów

Dnia 15.12. 2006 r. zakończono nabór wniosków na 5. posiedzenie Euroregionalnego Komitetu Sterującego programu INTERREG IIIA Fundusz Mikroprojektów w regionie Glacensis. Wszystkie zarejestrowane wnioski spełniające wymogi formalne i kryteria kwalifikowalności zostaną złożone i rozpatrzone na 5. posiedzeniu EKS w dniu 7.2.2007 r. Po tym dniu z wnioskodawcami, których projekty zostaną zatwierdzone do dofinansowania, podpisane będą Umowy o dofinansowaniu z Funduszu Mikroprojektów. Na 5. posiedzenie EKS zarejestrowano 33 projekty na łączną sumę 14 253 659 CZK (w tym kwota wnioskowana wynosi 10 628 194 CZK). W trakcie kontroli kwalifikowalności 1 wniosek odrzucono ze względu na niespełnienie zgodności administracyjnej. Na 5. posiedzenie EKS do rozpatrzenia złożone będą 32 wnioski. Pozostająca alokacja dla regionu Glacensis podlegająca związaniu wynosi 6 735 200,50 CZK.

Ze względu na przewidywane wykorzystanie wszystkich środków finansowych przeznaczonych dla programu INTERREG IIIA Fundusz Mikroprojektów w regionie Glacensis na razie nie będzie ogłaszany nabór projektów. Decyzja w sprawie zamknięcia programu lub ewentualnego ogłoszenia kolejnego naboru zostanie wydana po posiedzeniu EKS w lutym 2007 roku.

Wszelkie informacje o Funduszu Mikroprojektów można znaleźć pod adresami:

dla beneficjentów ze strony czeskiej: www.euro-glacensis.cz

dla beneficjentów ze strony polskiej: www.euroregion-glacensis.ng.pl

Wydawca: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladzka – Euroregion Glacensis

Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Republika Czeska

we współpracy ze Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis

Łukasiewiczza 4, 57-300 Kłodzko, Polska

Rejestracja dokonana przez MK RCZ E 16575

Redakcja dla części czeskiej: tel.: 00420 494 531 054, e-mail: info@euro-glacensis.cz

Redakcja dla części polskiej: tel.: 0048 74 86 771 30, e-mail: eg@euroregion-glacensis.ng.pl



„Niniejszy projekt został dofinansowany ze źródeł UE w ramach Inicjatywy INTERREG IIIA za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.”

Foto Euroregion Glacensis, Tomasz Gmerek (obálka) a Lubomír Imlauf (rozhledny).

Grafický design Miloš Kaválek. Litografie reklamní studio Kazi. Tisk GZH s.r.o.

